

A Könyvvel Anyanyelvünkért Alapítvány

**K Ö Z H A S Z N Ú S Á G I
J E L E N T É S E**

2008

Elfogadta a Kuratórium 2009. február 12-i ülésén.



Pécs, 2009. február 12.

T a r t a l o m

- 1. A szervezet alapadatai**
- 2. Számviteli beszámoló**
 - I. Közhasznú egyszerűsített beszámoló**
 - I/A Mérleg**
 - I/B. Közhasznú eredménykimutatás**
- 3. A költségvetési támogatás felhasználása**
- 4. A vagyon felhasználásával kapcsolatos kimutatás**
- 5. A személy jövedelemadó 1%-ából kapott támogatás felhasználása**
- 6. Cél szerinti juttatások kimutatása; (másnak adott)**
- 7. A központi költségvetési szervtől, az elkülönített állami pénzalaptól, a helyi önkormányzattól, a kisebbségi települési önkormányzattól, a települési önkormányzatok társulásától és mindezek szerveitől kapott támogatás mértéke**
- 8. A közhasznú szervezet vezető tisztségviselőinek nyújtott juttatások értéke, illetve összege**
- 9. A közhasznú tevékenységről szóló rövid tartalmi beszámoló**

1. A szervezet alapadatai:

- 1.1 Elnevezés: **Könyvvél Anyanyelvünkért Alapítvány**
- 1.2 Képviselő: **Lászlóné Bauer Nóra**
- 1.3 Székhely: **7621 Pécs, Irgalmasok u. 16.
(2006. július 12. előtt 7621 Pécs, Apáca u. 8)**
- 1.4 Levelezési cím: **7621 Pécs, Irgalmasok u. 16.**
- 1.5 Adószám: **19031288-1-02**
- 1.6 Statisztikai szám: **19031288 9499 569 02** (2007-ig: 19031288-9199-331-02)
- 1.7 Közhasznúsági fokozat: **közhasznú szervezet**
- 1.8 Bírósági nyilvántartási szám: **127**
- 1.9 Nyilvántartásba vételi végzés száma, kelte: **Pk 20.222/1991/2. 1991. febr. 28**
- 1.10 Közhasznúsági végzés száma, hatálya: **Pk. 20.222/1991/9. 2000. febr. 14.**
- 1.11 Az Alapítvány számlaszáma: **Kereskedelmi és Hitelbank RT.
10200012-24073567-00000000**

1.11 Az Alapítvány céljának rövid leírása:

- a német nemzetiségi kultúra értékeinek és hagyományainak megőrzése és továbbadása,
- a nemzetiségi identitás kialakítása, erősítése
- a hazánkban élő németiség irodalmának, művészeti alkotásainak valamint a klasszikus és kortárs német ifjúsági irodalomnak a megismertetése könyv- és könyvtárhasználatra építve,
- az anyaországgal és a környező országokban élő németiséggel kialakított cserekapcsolatok révén nyelvgyakorlási lehetőség biztosítása anyanyelvi környezetben, illetve homogén anyanyelvi közeg kialakítása a programokon, rendezvényeken,
- a hazánkban élő németiség kulturális-közművelődési érdekeinek szolgálata,
- a magyarországi németiség, esetenként más nemzeti és etnikai kisebbségek közötti kulturális értékközvetítés.
- együttműködés az Alapítvány céljaival azonos tevékenységet folytató más civil szervezetekkel

Az Alapítvány alapfeladatai:

- évente német nemzetiségi olvasótábor szervezése,
- évente német szavalóverseny szervezése,
- cserelátogatások szervezése a német nyelv gyakorlása, kulturális kapcsolatok építése céljából.

Az Alapítvány a fentiek szellemében a Tv. 26. § c pontja szerint az alábbi tevékenységeket folytatja a társadalom és az egyén közös érdekeinek kielégítés céljából:

4. nevelés és oktatás, képességfejlesztés, ismeretterjesztés,
5. kulturális tevékenység,
10. gyermek- és ifjúságvédelem, gyermek- és ifjúsági érdekképviselés,
13. a magyarországi nemzeti és etnikai kisebbségekkel, valamint a határon túli magyarsággal kapcsolatos tevékenység,
19. euroatlanti integráció elősegítése,
20. közhasznú szervezetek számára biztosított - csak közhasznú szervezetek által igénybe vehető - szolgáltatások;

Az Alapítvány a fenti célok elérése érdekében támaszkodik a helyi gyermek és ifjúsági intézményekre, valamint együttműködik az önkormányzatokkal, valamint más intézményekkel és társadalmi szervezetekkel.

2. SZÁMVITELI BESZÁMOLÓ „Könyvvél Anyanyelvünkért” Alapítvány 2008. ÉV**2.1.****EGYSZERES KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK
KÖZHASZNÚ EGYSZERŰSÍTETT BESZÁMOLÓJÁNAK MÉRLEGE**

„A közzétett adatok könyvvizsgálattal nincsenek alátámasztva.”

Adatok E Ft-ban

| <i>Sor- szám</i> | <i>A tétel megnevezése</i> | <i>Előző év 2007</i> | <i>Előző év(k) helyesbítései</i> | <i>Tárgyév 2008</i> |
|----------------------|---|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| a | b | c | d | e |
| 1. | A. Befektetett eszközök (2-4 sorok) | 80 | | 82 |
| 2. | I. Immateriális javak | | | |
| 3. | II. Tárgyi eszközök | 80 | | 82 |
| 4. | III. Befektetett pénzügyi eszközök | | | |
| 5. | B. Forgóeszközök (6-9 sorok) | 1 357 | | 2 443 |
| 6. | I. Készletek | | | |
| 7. | II. Követelések | | | |
| 8. | III. Értékpapírok | | | |
| 9. | IV. Pénzeszközök | 1 357 | | 2 443 |
| 10. | Eszközök (aktívák) összesen (1 + 5 sor) | 1 437 | | 2 525 |
| 11. | C. Saját tőke (12-16, sorok) | 1 437 | | 2 525 |
| 12. | I. Induló tőke/ Jegyzett tőke | 390 | | 390 |
| 13. | II. Tőkeváltozás/Eredmény | | | |
| 14. | III. Lekötött tartalék | | | |
| 15. | IV. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből (közhasznú tevékenységből) | 1 047 | | 2 135 |
| 16. | V. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből | | | |
| 17. | D. Tartalék | | | |
| 18. | E. Céltartalékok | | | |
| 19. | F. Kötelezettségek (20-21 sorok) | | | |
| 20. | I. Hosszú lejáratú kötelezettségek | | | |
| 21. | II. Rövid lejáratú kötelezettségek | | | |
| 22. | Források összesen (passzívák összesen) (11 + 17 + 18 + 19 sor) | 1 437 | | 2 525 |

Pécs, 2009. február 12.

Lászlóné Bauer Nóra

2.2 EGYSZERES KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ EGYSZERŰSÍTETT BESZÁMOLÓJÁNAK EREDMÉNYLEVEZETÉSE 2008. ÉV

Adatok E Ft-ban

| Sor- szám | <i>A tétel megnevezése</i> | <i>Előző év 2007</i> | <i>Előző év(k) helyesbítései</i> | <i>Tárgyév 2008</i> |
|--------------|--|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| a | b | C | d | E |
| 1. | A. Összes közhasznú tevékenység bevétele (I. + II.) | 2 956 | | 6 938 |
| 2. | I. PÉNZÜGYILEG RENDEZETT BEVÉTELEK (1+2+3+4+5) | 2 956 | | 6 938 |
| 3. | 1. Közhasznú célú működésre kapott támogatás | 7 | | 388 |
| 4. | a) alapítótól | | | |
| 5. | b) központi költségvetésből | | | 380 |
| 6. | c) helyi önkormányzattól | | | |
| 7. | d) társadalombiztosítótól | | | |
| 8. | e) egyéb | 7 | | 8 |
| 9. | f) továbbutalási céllal kapott | | | |
| 10. | 2. Pályázati úton elnyert támogatás | 2 096 | | 5 135 |
| 11. | 3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel | 806 | | 1 360 |
| 12. | 4. Tagdíjból származó bevétel | | | |
| 13. | 5. Egyéb bevétel | 47 | | 55 |
| 14. | II. PÉNZBEVÉTELT NEM JELENTŐ BEVÉTELEK | | | |
| 15. | B. Vállalkozási tevékenység bevétele (1+2) | | | |
| 16. | 1. Pénzügyileg rendezett bevételek | | | |
| 17. | 2. Pénzbevételt nem jelentő bevételek | | | |
| 18. | C. Tényleges pénzbevételek (A/I+B/1) | 2 956 | | 6 938 |
| 19. | D. Pénzbevételt nem jelentő bevételek (A/II+B/2) | | | |
| 20. | E. Közhasznú tevékenység ráfordításai (1+2+3+4) | 2 619 | | 5 851 |
| 21. | 1. Ráfordításként érvényesíthető kiadások | 2 581 | | 5 614 |
| 22. | Ebből: továbbutalt támogatás | | | |
| 23. | 2. Ráfordítást jelentő eszközváltozások | | | |
| 24. | 3. Ráfordítást jelentő elszámolások | | | |
| 25. | 4. Ráfordításként nem érvényesíthető kiadások | 38 | | 237 |
| 26. | F. Vállalkozási tevékenység ráfordításai (1+2+3+4) | | | |
| 27. | 1. Ráfordításként érvényesíthető kiadások | | | |
| 28. | 2. Ráfordítást jelentő eszközváltozások | | | |
| 29. | 3. Ráfordítást jelentő elszámolások | | | |
| 30. | 4. Ráfordításként nem érvényesíthető kiadások | | | |

| <i>Sor- szám</i> | <i>A tétel megnevezése</i> | <i>Előző év 2007</i> | <i>Előző év(k) helyesbítései</i> | <i>Tárgyév 2008</i> |
|---------------------------|--|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| a | b | c | d | e |
| 31. | G. Tárgyévi pénzügyi eredmény (±1±2) | 337 | | 1 087 |
| 32. | 1. Közhasznú tevékenység tárgyévi pénzügyi eredménye (A/I-E/1-E/4) | 337 | | 1 087 |
| 33. | 2. Vállalkozási tevékenység tárgyévi pénzügyi eredménye (B/I-F/1-F/4) | | | |
| 34. | H. Nem pénzben realizált eredmény (±1 ± 2) | | | |
| 35. | 1. Közhasznú tevékenység nem pénzben realizált eredménye (A/II-E/2-E/3) | | | |
| 36. | 2. Vállalkozási tevékenység nem pénzben realizált eredménye (B/2.-F/2-F/3) | | | |
| 37. | I Adózás előtti eredmény (B/I-F/1) ±H/2 | | | |
| 38. | J. Fizetendő társasági adó | | | |
| 39. | K. Tárgyévi eredmény | | | |
| 40. | 1. közhasznú tevékenység tárgyévi eredménye (A/I+A/II)-(E/1+E/2+E/3) | 375 | | 1 324 |
| 41. | 2. Vállalkozási tevékenység tárgyévi eredménye (I-J) | | | |
| Tájékoztató adatok | | | | |
| 42. | A. Pénzügyileg rendezett személyi jellegű ráfordítások | | | |
| 43. | 1. Bérköltség | | | |
| 44. | ebből: - megbízási díjak | | | |
| 45. | - tiszteletdíjak | | | |
| 46. | 2. Személyi jellegű egyéb kifizetések | 419 | | 443 |
| 47. | 3. Bérjárulékok | | | |
| 48. | B. Pénzügyileg rendezett anyagi jellegű ráfordítások | 1 254 | | 5 051 |
| 49. | C. Értécsökkenési leírás | 121 | | 78 |
| 50. | D. Pénzügyileg rendezett egyéb jellegű ráfordítások | 946 | | 801 |
| 51. | E. A szervezet által nyújtott támogatások (pénzügyileg rendezett) | | | |
| 52. | F. Tárgyévben APEH által kiutalt 1% összege | 7 | | 8 |

Pécs, 2009. február 12

Lászlóné Bauer Nóra

3. A költségvetési támogatás felhasználása

Alapítványunk 2008-ban költségvetési forrásból a Nemzeti civil Alapprogram, Dél-Dunántúli Regionális Kollégiumától 380.000 Ft működési támogatást kapott, melyet időarányosan felhasznált. Programjellegű támogatásként 5.134.910 kaptunk,

| Támogatásnyújtó neve | Támogatás időpontja | Támogatás összege (Ft) | Felhasználás célja | Felhasználás összege (Ft) | Átvitel összege (Ft) | Elszámolás határideje |
|--------------------------------|---------------------|------------------------|---|---------------------------|----------------------|-----------------------|
| MNEKK | 2008.01.25 | 70 000 | Német Nemzetiségi szavalóverseny 2008 | 70 000 | 0 | 2008.03.20 |
| NKA 2008/382 | 2008.01.30 | 150 000 | Német Nemzetiségi szavalóverseny 2008 | 150 000 | 0 | 2008.04.15 |
| NCA-CIV-07-A-0127 2. ütem | 2008.03.04 | 436 800 | Mi is megtanuljuk pályázatíró tanfolyam | 436 800 | 0 | 2008.06.30 |
| NKA 2008/412 | 2008.04.10 | 100 000 | Erich Kästner verseny | 100 000 | 0 | 2008.08.04 |
| IFJ-GY-DD-07-TÁ-0004 Mobilitas | 2008.05.14 | 300 000 | 2007. évi Német Nemzetiségi Olvasótábor támogatása (utófinansz) | 300 000 | 0 | 2007. |
| NKA 2032/4414 | 2008.06.20 | 370 000 | Német Nemzetiségi Olvasótábor 2008 | 370 000 | 0 | 2008.09.25 |
| MSZA 7257-C | 2008.06.20 | 50 000 | Német Nemzetiségi Olvasótábor 2008 | 50 000 | 0 | 2008.08.31 |
| MNEKK 196/I/2008 | 2008.07.02 | 200 000 | Német Nemzetiségi Olvasótábor 2008 | 200 000 | 0 | 2008.09.02 |
| BMI LDU196/I/2008 | 2008.07.22 | 185 110 | Német Nemzetiségi Olvasótábor 2008 | 185 110 | 0 | 2008.09.30 |
| NCA-ÖNSZ-08-A-0248 | 2008.09.29 | 1 795 000 | Civil Kulturális Kerekasztal programjaira | 241 268 | 1 553 732 | 2009.06.30 |
| NCA-CIV-08-B-P-0097 | 2008.10.01 | 1 158 000 | Á-ról Bé-re | 1 158 000 | 0 | 2009.06.30 |
| NCA-DD-08-0095 | 2008.10.09 | 380 000 | Működési támogatás | 190 000 | 190 000 | 2009.06.30 |
| BMÖ Német Önkormányzat. | 2008.10.09 | 20 000 | Téli Tábori Találkozó | 20 000 | | 2009.01.31 |
| NKA 2008/4429 | 2008.12.16 | 300 000 | Német Nemzetiségi szavalóverseny 2009 | 0 | 300 000 | 2009.04.15 |
| SZJA 1%-os támogatás | 2008.09.30 | 7 961 | Téli Tábori Találkozó | 7 961 | | |
| Összesen | | 5 522 871 | | 3 237 871 | 1 853 732 | |

4. A vagyon felhasználásával kapcsolatos kimutatás

Adatok E Ft-ban

| Megnevezés | Előző évi összeg 2007 | Tárgyévi összeg 2008 | Változás |
|---------------------------------|-----------------------|----------------------|----------|
| Saját tőke | 390 | 390 | 0 |
| Tőkeváltozás | 1 047 | 2 135 | + 1 088 |
| Közhasznú tevékenység eredménye | 375 | 1 324 | + 949 |

Az Alapítvány vagyona 2008. december 31-én 2 443 131 Ft pénzeszköz és 82 ezer Ft értékű tárgyi eszköz volt.

A vagyon 2008. december 31-re az előző évhez képest 1 086 391 Ft pénzeszközzel nőtt, ebből az NCA támogatások keresztféléves finanszírozása miatt 2009-re áthúzódó kötelezettség a Civil Kulturális Kerekasztal fejlesztésére vonatkozó pályázat lebonyolítása, és az NKA által

támogatott Német Nemzetiségi Szavalóverseny lebonyolítása. Tárgyi eszköz terv szerinti értékcsökkenése: -77 586 Ft.

A tárgyi eszköz összetétele 2008. 12. 31-én 2 db számítógép, (1 db videokamera, 0 Ft könyv szerinti értékben)

Kisértékű tartós használatú tárgyi eszköz: digitális fényképezőgép, DVD lejátszó, nagy tárolókapacitású külső HDD, színes multifunkciós nyomtató

5. A személyi jövedelemadó 1%-ából kapott támogatás felhasználása

2008. évben a személyi jövedelemadó 1 %-ából az Alapítvány 7 961 forintot kapott. A támogatást a Téli Tábori Találkozó programjához használtuk fel

6. Az Alapítvány által nyújtott cél szerinti juttatások

Az Alapítvány 2008-ban nem nyújtott cél szerinti juttatást

7. A központi költségvetési szervtől, az elkülönített állami pénzalaptól, a helyi önkormányzattól, a kisebbségi települési önkormányzattól, a települési önkormányzatok társulásától és mindezek szerveitől kapott támogatás mértéke és felhasználásuk

| Támogatók | támogatás felhasználása | Ft |
|---|--|-----------|
| Minisztériumoktól: | | |
| Bundesministerium des Inneren Németország / LDU (német olvasótábor) | Német Nemzetiségi Olvasótábor 2008 | 185 110 |
| Más költségvetési szervektől: | | |
| Magyarországi Nemzeti és Etnikai Kisebbségekért Közalapítvány (pályázat: német szavalóverseny) | Német Nemzetiségi szavalóverseny 2008 | 70 000 |
| Magyarországi Nemzeti és Etnikai Kisebbségekért Közalapítvány | Német Nemzetiségi Olvasótábor 2008 | 200 000 |
| Nemzeti Kulturális Alap | Német Nemzetiségi szavalóverseny 2008 | 150 000 |
| Nemzeti Kulturális Alap | Erich Kästner meseíró verseny) | 100 000 |
| Nemzeti Kulturális Alap | Német Nemzetiségi Olvasótábor 2008 | 370 000 |
| Nemzeti Kulturális Alap | Német Nemzetiségi szavalóverseny 2009 | 300 000 |
| Művészeti és Szabadművelődési Alap | Német Nemzetiségi Olvasótábor 2008 | 50 000 |
| Mobilitás 2007 évi német olvasótábor utólagos kifizetése | 2007. évi Német Nemzetiségi Olvasótábor támogatása | 300 000 |
| Nemzeti Civil Alapprogram Szolgáltató és Fejlesztő Kollégium | Á-ról Bé-re program | 1 158 000 |
| Nemzeti Civil Alapprogram Szolgáltató és Fejlesztő Kollégium | Mi is megtanuljuk pályázatíró tanfolyam | 436 800 |
| Nemzeti Civil Alapprogram DD Regionális Kollégium pályázat: | 2008 évi működési célú, felhasználható 2009. május 31-ig | 380 000 |
| Nemzeti Civil Alapprogram Önszerveződés Kollégiuma | Civil Kulturális Kerekasztal programjaira | 1 795 000 |
| Helyi, települési önkormányzatoktól: | | |
| Baranya Megyei Német Önkormányzat | Téli Tábori Találkozó | 20 000 |
| Német Kisebbségi Önkormányzat (Komló, Majs, Geresdlak, Mindszentgodisa, Almamellék, Kaposvár, Kaposfő, Újpetre) | Német Nemzetiségi Olvasótábor 2008 | 520 000 |
| SZJA 1%-ából befolyt összeg | Téli Tábori Találkozó | 7 961 |

| | | |
|-----------------------------|--|------------------|
| Magánszemélyek támogatása | | 420 000 |
| Támogatás összesen : | | 6 312 871 |

8. A vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatások

A kuratórium tagjai önkéntesen végzik munkájukat, tisztségük ellátásáért költségeik megtérítésen kívül egyéb juttatást nem kapnak.

Mivel az Alapítványnak nincs gépkocsija és programjai szervezését a kuratórium tagjai munkaidő után végzik, ezért számukra költségtérítéseként az érvényes APEH norma szerinti költségtérítés került elszámolásra: Lászlóné Bauer Nóra, elnök 140 871 Ft, Kukai Rozália gazdasági vezető: 138 442 Ft, amely összeg költségeik megtérítése és nem tekinthető juttatásnak.

9. A „Könyvvel Anyanyelvünkért” Alapítvány közhasznú tevékenysége (tartalmi beszámoló)

Az Alapítvány az alapító okiratában meghatározott céljait rendezvényei szervezésével valósítja meg.

Szavalóverseny - Német nemzetiségi vers és prózamondó verseny felső tagozatosoknak

2008-ban február 16-án, szombaton 10 órai kezdettel került sor a rendezvényre Pécsváradon a Kodolányi János Általános Iskolában és a Művelődési Házban. Baranya és Somogy megye 19 iskolájából 82 tanuló jelentkezett a felhívásra. A résztvevők továbbra is az iskolai elődöntők alapján, az intézmény ajánlására nevezhetnek a versenyre, így már az iskolában is érvényesül rendezvényünk széles rétegekre kiterjedő motiváló ereje.

Kategóriánként és korcsoportonként folyt a vetélkedő, az országos versenyre 15 fő jutott tovább. A versenyen induló valamennyi tanuló jutalomkönyvet és oklevelet kapott részvétele elismeréséül. A helyezést elérők külön könyv, CD ajándékban részesülnek. Az első 10 helyezett külön-jutalma ingyenes részvételi lehetőség német olvasótáborunkban

9.2 Erich Kästner meseíró verseny

2008-ban 3. alkalommal rendezte meg a “Könyvvel Anyanyelvünkért” Alapítvány az Erich Kästner irodalmi versenyt. A vetélkedővel az általános iskolás korú tanulóknak biztosítunk lehetőséget a német anyanyelv irodalmi szintű gyakorlására, és játékos formában az olvasás és a kortárs német gyermekirodalom megszerettetését szolgáljuk.

A vetélkedő első fordulója német nyelvű történet - mese írása, melyet április 15-ig kellett beküldeni. A pályázatra beérkezett műveket 3 tagú zsűri értékelt: Berta Erzsébet német nyelvtanár, Ute Lambrecht asszony, aki PTE német nyelvi lektorátusán dolgozik és Lászlóné Bauer Nóra, az Alapítvány vezetője.

9 tanuló jelentkezett írásával, műveikből a zsűri a következő hármat ítélte a legjobbnak:

1. Adamkó Dániel – Das Zweiglein - Az ágacska (Mindszentgodisa)
2. Brand Zsófia – Teddy und ich – A mackóm és én (Pécsvárad)
3. Fejes Alexander – Der Vorurteil – Az előítélet (Pellérd)

Jutalmuk ingyenes részvételi lehetőség az Alapítvány által Óbányán szervezett német nemzetiségi olvasótáborban.

A rendezvény résztvevői a 2008. évi német nemzetiségi vers és prózamondó versenyen döntőbe jutott tanulók, a 2006. és 2007 évi Erich Kästner vetélkedő résztvevői illetve a 2007. évi óbányai német olvasótábor tagjai, részben közönségként, részben a vetélkedő csapataiban. Az Erich Kästner vetélkedőn elért helyezésekért a csapatok csokoládét kaptak jutalmul.

9.3 Német Nemzetiségi Olvasótábor

A Könyvvel Anyanyelvünkért Alapítvány 2008-ban 33. alkalommal rendezett német nemzetiségi olvasótábort baranyai és somogyi tanulóknak Óbányán, 2008. július 19-től 27-ig

A tábor céljai az Alapítvány alapító okiratában megfogalmazottak alapján a következők voltak:

- a magyarországi németiség gazdag kulturális örökségének megőrzése és továbbadása,
- lehetőséget biztosítani a német nyelv gyakorlására
- formálni a gyerekek német kisebbségi identitását,
- könyvszeretetre és könyvtárhasználatra nevelni.

A táborban összesen 55 tanuló vett részt Baranya és Somogy megyéből. Az állandó táborvezetőség 6 fő volt, (könyvtárosok, tanárok), összesen 61 fő, valamint a programokhoz kapcsolódóan külső előadók és gyakorlati oktatók. A résztvevők közül többen versenyek jutalmaként (Vers és prózamondó verseny, Erich Kästner meseíró verseny) vehettek részt, másokat idén is a német kisebbségi önkormányzatok közreműködésével, ajánlásával fogadtunk a táborban.

A 2008. évi tábor programja a programterv szerint valósult meg.

Az első délután az ismerkedés-újratálkozás ideje volt. A tábor hagyományainak átadásában nagyon sokat segítenek a több éve visszatérő résztvevők, közülük 4-en már ifivezetőként tértek vissza. Este játékos vetélkedővel alakítottuk ki a csoportokat.

Vasárnap délelőtt kiscsoportos foglalkozás keretében a “Kik vagyunk?” kérdésre építve a Délkelet-Európában élő németiség történetét tekintettük át, Klaus Klotz: Das Zweiglein című írására alapozva.

Délután megismerkedtünk az év jeles napjaival, ünnepköreivel, (advent-karácsony, újév, farsang-nagyböjt-húsvét, pünkösd, búcsú,) valamint az emberi élet során bekövetkező jeles eseményekhez (bölcstől a koporsóig, dolgos hétköznapiak): fűződő szokásokkal, a hagyományos öltözködéssel, viselettel.

Az ismeretanyag előbbé és érdekesebbé tételére a 4 csoport között felosztottunk 4 jelentősebb, és a gyerekekhez közelálló ünnepet (karácsony, húsvét, esküvő, búcsú) és ezekkel foglalkoztak a csoportok saját projekt keretében részletesen. A programfüzetben olvasható elméleti ismeretanyagot gyakorlati tevékenységek egészítették ki: a húsvéti tojásfestés, a mézeskalács-készítés, a búcsúfa díszítése és tombola-sorsolás, a vendégek meghívása a lagziba. A projekteket egy-egy nagyméretű vászonkép elkészítése és szerdán este az ünnepek látványos bemutatása zárta le.

Természetesen közben lehetőség volt a kézműves műhelyünkben nemez és gyöngy kombinálásával ékszerek készítésére, egy szép kirándulásra hétfőn Kisújbányára, ahol a Zengő mondájával ismerkedtünk meg, egy zenés estre a Sound-World Music formációval.

Az előre eltervezett programot a tartós eső miatt kénytelenek voltunk módosítani, és a szerdára tervezett mecseknádasdi gyalogos kirándulást szombatra áthelyezni. A rendelkezésre álló időt a projektek kidolgozására, illetve az “Abgedreht” filmes verseny pályaműveit néztük meg (magyarországi német középiskolások amatőrfilmjei)

Cütörtökön az Óbányai tájházat látogattuk meg, ahol Heim Mária néni, az Óbányi Német Olvasókör tagja mesélt Óbánya múltjáról, saját fiatalkori élményeiről

Délután elkezdtek a csoportok a saját történetek kidolgozását, amit a tábor záró műsorban a szülőknek és vendégeknek mutattunk be. A történet kitalálása, dramatizálása, a német nyelvű “szövegkönyv” összeállítása, a kellékek, díszletek, jelmezek elkészítése kreativitást és csapatmunkát igényelt, amelyben minden résztvevő megtalálta a számára sikerélményt jelentő feladatot.

Az alkotás és gyakorlás között jutott idő a “Grossmutter's Küche - nagymama konyhája” hagyományos sváb ételeivel való ismerkedésre – kihasználtuk a helyben lévő konyhát és fánkot, kalácsot, hefeknödl, Kirmeskuchent sütöttünk.

Pénteken a vidám sportvetélkedő keretében mérték össze a csoportok ügyességüket, folytattuk a felkészülést a záróműsorra.

Szombaton délelőtt a résztvevők cikkeket írtak tábori újságba, a Lese(sch)lagerbe, délután pedig bepótoltuk az eső miatt elmaradt kirándulást, Mecseknádasdon megnéztük az Árpád-kori templomot és a körülötte fekvő temetőt, ahol német sírok találhatók.

Este szellemi vetélkedővel bizonyították a csoportok, hogy „Mit tanultunk a táborban?” – ennek jutalmaként az édesség mellett német nyelvű könyveket kaptak a táborozók.

Vasárnap – az utolsó nap - délelőtt minden résztvevő üzenetet írt a 2009-es táborozóknak, amelyet palackba zártunk és jövőre ennek felolvasásával nyitjuk a tábort.

Délután a szülőknak bemutattuk a gyerekek által írt színdarabokat, (az előadásról videó-felvétel készült.)

A táborban látogatást tett Molnár Márton, a MNEKK igazgatója, valamint Schmidt Zoltán, az LDU Dél-Dunántúli Regionális Irodájának vezetője.

A tábor programjairól képek találhatóak honlapunkon: www.gportal.hu/olvasotabor

9.4 A Téli Tábori Találkozót december 13-án 10 órától 14 óráig tartunk a Pannon Magyar Házban. A találkozón a résztvevők beszámoltak a tábor óta eltelt időszakról, terveikről, felelevenítettük a Luca-naphoz kapcsolódó népszokásokat és karácsonyi ajándékokat barkácsoltunk. Itt vették át a résztvevők a tábori újságot, a Lese(sch)lagert, valamint DVD-n mellékelve a záróműsort és a táborban készült fényképeket.

9.5 Kapcsolat más civil szervezetekkel: részvétel a Baranya Megyei Civil Kulturális Kerekasztal munkájában

9.5.1 A 2004. őszén megalakult Baranya Megyei Civil Kulturális Kerekasztal 2007 őszén tartott tisztújító közgyűlésén ismét az Alapítvány kuratóriumának elnökét, Lászlóné Bauer Nórát választotta meg elnökéül.

2007. évi NCA pályázati forrásból valósítottuk meg „**Mi is megtanuljuk**” – pályázatíró képzésünket. 2008. február 1-jétől 4 héten át pénteken-szombaton került sor a képzésre, 8 képzési nap. A tervezett 15 résztvevő helyett 23 fő kezdte meg a tanfolyamot, közülük 18-an végezték el eredményesen a tanfolyamot.

A résztvevő civil szervezeti vezetők, munkatársak megismerkedtek a projekt-menedzsment technikáival, a modern információ-szerzés lehetőségeivel, a környezettudatos tervezés elemeivel.

A hasonló küldetésű szervezetek résztvevői között a gyakorlati feladatok megoldása során munkacsoportok alakultak ki, egymástól a gyakorlatban alkalmazható ötleteket, tapasztalatokat vettek át, hosszabb távon is működő partnerség alakult ki.

A résztvevők a képzésen elsajátított ismeretek segítségével képesekké váltak saját szervezetük pályázatait megírni, illetve partnerként bekapcsolódni más szervezetek pályázataiba.

Megismerkedtek a környezettudatosság szemléletével, ennek elveit képesek lesznek pályázataikban alkalmazni.

9.5.2 Á-ról a BÉ-re: akcióterv civil szervezetek szerepvállalására a funkcionális analfabétizmus elleni küzdelemben

Szintén NCA pályázati forrásból valósítottuk meg két napos konferenciánkat és workshopunkat, amelynek célja az volt, hogy megkeressük azokat a baranyai civil szervezeteket, amelyek saját szakmai eszközeikkel működési területükön részt vennének a funkcionális analfabétizmus elleni küzdelemben. A workshop feladata a konkrét cselekvési terv kidolgozása volt és a partnerség-építés a potenciális együttműködők között.

A résztvevők a következő akciótervet fogadták el: „Az Á-ról B-re műhelymunka résztvevői felismerve a funkcionális analfabétizmus problémáját, megegyeztek abban, hogy saját tudásukat, eszközeiket, lehetőségeiket figyelembe véve és felhasználva együttműködnek a probléma enyhítését lehetővé tevő program kidolgozásában.

Rövid távú feladatok

- A tanácskozáson elhangzottak közzététele a honlapon
- Hálózatépítés: a résztvevő szervezetekkel kapcsolatban álló, ismert szervezetek megkeresése, bevonása (személyi garancia, bizalom)
- Kommunikációs terv (belső és külső) kidolgozása
- Civil szervezetek tevékenységi körök szerinti megszólításához figyelemfelkeltő levél kidolgozása, megfogalmazása
- Tevékenységi, működési körönként szervezetek megkeresése
- Hazai és külföldi tapasztalatok összegyűjtése
- Kutatók, szakemberek megkeresése, bevonása

- Pályázati források figyelése a hosszabb távú tervek megvalósítására

Hosszabb távú feladatok

- Speciális oktatási anyag és módszerek kidolgozása – a funkcionális analfabétizmussal gyakran együtt jelentkező általános műveltségbeli hiány kezelését is figyelembe véve
- Mintaprojekt megszervezése

9.5.3. Baranya Megyei Civil Kulturális Kerekasztal fejlesztésének programja

Folyamatban lévő, nagyrészt 2009-ben megvalósuló programunk (szintén NCA pályázati forrásból) Megfelelő belső és külső kommunikációval megerősítve szélesebb körben is ismertebbé tenni a Kerekasztal tevékenységét, hogy ezáltal még több, megyében működő civil kulturális szervezet találja meg vele a kapcsolatot, illeszkedjen be az információs hálózatba, hogy sikeresebb lehessen..

Pécs, 2009. február 12.

Lászlóné Bauer Nóra
az Alapítvány képviselője